

教會牧師

顏維哲牧師

執事

梁天桂、馮文禮、周梁美心

聯絡電話

顏維哲牧師: 01908-678057

教會秘書梁天桂: 01908-695866



米頓堅華人基督教會

MILTON KEYNES CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Registered Charity Number: 1056899 Website: www.mkccc.org.uk

通訊地址: Correspondence Address: P O Box 4018, Milton Keynes MK13 8XN

崇拜地點 Place of Worship: Christ Church, Purbeck, Stantonbury, Milton Keynes MK14 6BN

主日崇拜 SUNDAY WORSHIP

二零一零年十一月二十一日 下午二時三十分 21.11.2010 2:30 pm

查經及團契聚會時間

FELLOWSHIP & BIBLE STUDIES IN THE WEEK

粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship

每週星期二 (Tue) 上午 9:45 – 11:15 顏牧師 (☎678057)

粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship

每月第二、四週星期五 (Fri) 晚上 8:00 – 10:00 顏牧師 (☎678057)

國語查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship

每月第一、三週星期五 (Fri) 晚上 7:30 – 10:00 請與顏師母查詢地點

Followers Fellowship (Sch. yr. 11 - university)

每月第一、三週星期五 (Fri) 晚上 8:00 Christ Church

Fruitfulness Fellowship (Sch. yr. 7 - Sch. yr. 10)

每月第二、四週主日崇拜後 Christ Church 副堂

Growing Seed Fellowship (Foundation - Sch. yr. 6)

每月第一、三週主日崇拜後 Christ Church 副堂

職青團契 Young Adult Fellowship

每月第三個星期六 (Sat) 晚上 7:30

午夜茶聚 (餐飲業福音團契)

每月第一個星期一 晚上 11:45 – 零晨 2:00 Christ Church

『注意: 若聚會時間或地點有所更改, 將會另行公佈。』

下主日聖餐崇拜

NEXT WEEK'S HOLY COMMUNION SUNDAY WORSHIP

講員 Speaker	:	顏維哲牧師 Pastor Fred Gan
傳譯 Interpreter	:	鄧梁潔貞 Michelle Tang
領會 Worship Leader	:	梁天桂 Joseph Leung
領詩 Song Leader	:	李陳磊 Lei Chen
司琴 Pianist	:	周恩澤 Raymond Chow
司事 Stewards	:	顏美玲 Mee Leng Gan、夏德凱 Daniel Xia
影音 Audio/Visual	:	劉松煦 Terry Lau、鄧馮愛玲 Ailie Tang
茶點 Refreshment	:	黃雪虹、黃綺敏

** 安靜默禱, 預備心靈敬拜 **		
Silent prayer: Preparing our hearts for worship		
1. 宣召	Call to Worship 《詩篇 Psalms 96:1-4》	眾立
2. 同心禱告	Prayer	眾立
3. 詩歌頌讚	Worship in hymn	眾立
4. 祈禱代求	Intercession	眾坐
5. 經文頌讀	Responsive reading 《以賽亞書 Isaiah 57:14-21》	眾坐
6. 奉獻	Offering	眾坐
7. 詩歌	Hymn 《獻上活祭》	眾坐
8. 聆聽主話	Hearing the Word of God	
*讀經	Scripture reading 《約拿書 Jonah 1:1-17》	
*證道	Sermon 《逃避神 Running away from God》	
9. 回應詩歌	Response hymn 《求神領我》	眾立
10. 每週恩言	The weekly Bible verses 《箴言 Proverbs 15:3,11》	眾立
11. 讚美頌及祝福	Doxology and benediction	眾立
12. 歡迎及報告	Welcome and announcement	眾坐
13. 崇拜結束	End of Worship	眾坐

講員 Speaker	:	馮茂光牧師 Rev Malcolm Foster
傳譯 Interpreter	:	凌莫少華 Rebecca Ling
領會 Worship Leader:	:	顏維哲牧師 Pastor Fred Gan
領詩 Song Leader	:	劉藹誼 Fiona Lau
司琴 Pianist	:	關百芳 Kelly Kwan
司事 Stewards	:	羅張瑞菊 Sui Kuk Law、羅沈秀顏 Sau Ngan Law
影音 Audio/Visual	:	劉松煦 Terry Lau、周恩賜 Patrick Chow
茶點 Refreshment	:	區承基、區陳美雲 Rhonda Au

【存喜樂、敬畏的心敬拜神】

我們的異像 OUR VISION

同心建立神的教會，成為：

- ☆ 見證生命的教會
- ☆ 有使命的教會
- ☆ 有屬靈辨察能力的教會
- ☆ 關顧的教會
- ☆ 警醒的教會

家事報告 CHURCH NEWS

1. **Growing Seed Fellowship (Foundation – School Year 6):**
今天崇拜後 4:30 在副堂有團契聚會，請父母鼓勵子女參加。
2. **教會祈禱會:**
今天崇拜後 4:45 在禮堂舉行每月的祈禱聚會，請弟兄姊妹踴躍參加。
3. **青少年英語崇拜(English Youth Worship):**
下主日(11月28日)為第四主日青少年英語崇拜，在副堂舉行。
4. **粵語(週二)查經團契:**
來週二(11月23日)恢復聚會，請弟兄姊妹/朋友預留時間參加。研讀聖經，使我們心意改變更新；繼而聽道行道。週二查經團契已開始《列王紀上》研讀。
5. **新譯本-心靈關懷研讀版:**
這聖經版本已運抵，已經訂購的弟兄姊妹，請於今天崇拜後向顏師母領取。
6. **聯合崇拜:**
12月份的主日崇拜為國粵語堂聯合崇拜。
7. **浸禮:**
於12月12日崇拜當日會舉行浸禮，崇拜後在副堂有感恩聚餐，請弟兄姊妹預備一道·菜。

讚美頌 DOXOLOGY

讚美一神萬福之源，天下生靈都當頌言；天上萬軍也讚主名，同心讚美父、子、聖靈。阿們。

每週恩言 THE WEEKLY BIBLE VERSES

箴言 15:3,11: 耶和華的眼目無處不在；惡人善人，他都鑒察。陰間和滅亡尚在耶和華眼前，何況世人的心呢？(和合本)

Proverbs 15:3,11: The eyes of the LORD are everywhere, keeping watch on the wicked and the good. Death and Destruction lie open before the LORD— how much more do human hearts! (NIV)

祈禱事項 PRAYER ITEMS

主禱文：我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上，我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！(馬太福音 Matthew 6:9-13)

請為以下事情禱告：

* 為12月領受浸禮的弟兄姊妹禱告。

上週奉獻收入摘要

Summary of Last Week Offering Receipt

	常務費	其他
<u>上週奉獻收入</u>		
崇拜奉獻(粵)	£304.49	
崇拜奉獻(國)	£40.42	
主日學奉獻	£27.48	
退稅禮金	£270.00	
	<u>£642.39</u>	
減：上週預算支出	(£1,376.31)	
<u>上週結餘/(不敷)</u>	<u>(£733.92)</u>	
<u>專用款 / 待轉款</u>		
支持潘登		<u>£50.00</u>

各人要照著心裡所決定的捐輸，不要為難，不必勉強，因為捐得樂意的人，是神所喜愛的。(哥林多後書 9:7 新譯本)

***** 鼓勵弟兄姊妹十一奉獻並參加退稅禮金 *****

(您的每 £1 退稅禮金奉獻教會可向稅務局申請 25p 退稅，如欲參加退稅禮金奉獻請向馮文禮執事查詢。)